

CDSG Cultural Diversity Steering Group

CDSG-SD-ActL 2004-10-02 Page 1 of 6

Cultural Diversity Steering Group
Secretariat: Standards Norway, P.O.Box 242, NO-1326 Lysaker, Norway
Secretary: Håvard Hjulstad, hhj@standard.no

Action List

This version of the CDSG Action List reflects the status following the meeting on 2004-10-01.

No	Responsible	Action	Status
	CDSG 05	(2003-03-07)	
05/14	Chair and Secretary	To clarify economic issues relating to a proposed CEN/ISSS WS on Information retrieval, including costs and membership fees, and to submit a new version of the proposal to the CDSG by 2003-03-20 for a two week commenting period, and to subsequently submit a final proposal to CEN/ISSS.	Done
05/20	Secretary	To find out if there is an interest on the part of ISO/IEC JTC 1/SC 36 or its sub-group on Culture, Language, and Function Accommodation to participate in the work in CDSG.	Done
05/21	Secretary	To initiate the establishment of a "second mailing list" for CDSG "fan club" members.	Done; new Action Item for Chair to do under domain "cdsg.de"
	CDSG 06	(2003-05-16)	
06/08	CDSG members	To look into possibilities of linking concrete eGovernment/eAdministration projects to eEurope and other funding sources.	Done
06/10	Chair and Secretary	To submit the opinion of the CDSG regarding character data to CEN/ISSS Forum for their consideration.	Done



Cultural Diversity Steering Group Secretariat: Standards Norway, P.O.Box 242, NO-1326 Lysaker, Norway Secretary: Håvard Hjulstad, hhj@standard.no

2004-10-02 Page 2 of 6

No	Responsible	Action	Status
	CDSG 07	(2003-10-24)	
07/01	Secretary	To circulate again list of MEPs and contact information; and to produce template and form letter for CDSG members to use; and	To be done
	CDSG members	to contact MEPs in their respective countries.	Note that there are new MEPs after the election; now might be a good time to establish contact.
07/02	Yves Neuville, Wolf Arfvidson, and Chair/Secretary	Mr Neuville to provide contact information and Chair/Secretary to contact French MEP with eAccessibility interests.	To be done
07/04	James Boyd (with assistance of Secretary/Chair)	To write "advertisement" for membership.	Done
	CDSG 08	(2004-03-12)	
08/02	All members	To encourage National Member Bodies to nominate representatives to the CDSG.	Ongoing
08/03	Christian Galinski, Chair, and Secretary	To review the CDSG work programme in light of benchmarking, certification, Registration Authorities, etc.	Partly done; follow up
08/04	Chair and Secretary	To try out software and methods for electronic meetings and to come up with concrete proposals.	To be done



Cultural Diversity Steering Group Secretariat: Standards Norway, P.O.Box 242, NO-1326 Lysaker, Norway Secretary: Håvard Hjulstad, hhj@standard.no

2004-10-02 Page 3 of 6

No	Responsible	Action	Status
08/05	Chair and Secretary	To plan a topic seminar, possibly in connection with the next physical meeting (September/October 2004). CDSG members will be consulted in the planning process.	To be done with new timing
08/06	Chair and Secretary	To look into the usefulness of adding the fields "localization" and "translation memory" to the Project List.	Ongoing
08/07	Christian Galinski	To contact Austrian authorities and German language organizations regarding local funding.	Done (with limited success)
08/10	Chair and Secretary	To submit the following resolution to EC bodies as seems useful: "The CEN/ISSS Cultural Diversity Steering Group expresses the concern that there is a need for a body with capabilities to do formal standardization work with cultural diversity issues in an ICT context."	Done
08/11	Secretary	To circulate to CDSG members the URL for the final CWA from WS/eCat in due time.	Done
08/14	James Boyd	To communicate directly with Ms Monique Grandbastien for the purpose of cooperation. [Cf agenda item 6.4 at CDSG meeting 2004-03-12.]	Done
08/15	CDSG members	To contact their National Member Bodies in the question of translations of character names.	Ongoing



Cultural Diversity Steering Group Secretariat: Standards Norway, P.O.Box 242, NO-1326 Lysaker, Norway Secretary: Håvard Hjulstad, hhj@standard.no

2004-10-02 Page 4 of 6

No	Responsible	Action	Status
08/16	Yves Neuville	To circulate (through CDSG chair) information on Forum on Cultural Diversity as soon as this is available.	Closed
	CDSG 09	(2004-07-02)	
09/01	Chair and Secretary	To initiate an update of the CDSG Terms of Reference.	Closed
09/02	Secretary	To arrange for CDSG information on the web to be updated and to make CDSG Terms of Reference available on the web.	Open
09/03	Chair and Secretary	To review membership list and to invite CEN/ISSS eBIF to nominate representatives.	To be done
09/04	Chair and Secretary	To invite CEN National Member Bodies of new EU Member States to nominate representatives to the CDSG;	Open
	All CDSG members	to submit to the secretary relevant contact information.	
09/05	All CDSG members	To send topics for the report to the CDSG email list as soon as possible and within 15 July.	Closed
09/06	Chairman	To finalize the CDSG report to CEN/ISSS Forum by the beginning of September 2004.	Done
09/07	Wolf Arfvidson	To draft a text being the CDSG's request to Standards Norway to host a TC secretariat; the text to be circulated to CDSG members by Friday 9 July for comments.	Done



Cultural Diversity Steering Group Secretariat: Standards Norway, P.O.Box 242, NO-1326 Lysaker, Norway Secretary: Håvard Hjulstad, hhj@standard.no

2004-10-02 Page 5 of 6

No	Responsible	Action	Status
09/08	Secretary	To circulate to CDSG members relevant information about WS/eCat documents and contact information.	Done
09/09	Yves Neuville	To sort out whether Catherine Chen will represent the eBIF in the future, or maintain her membership in the CDSG in some other capacity.	Closed
09/10	Secretary and Chair	To set up an email list for the purpose of allowing European delegates to exchange their views in advance of meetings of ISO/IEC JTC 1/SC 2, ISO/IEC JTC 1/SC 22, and ISO/IEC JTC 1/SC 35.	Closed; combined with Action Item 05/21 into new Action Item 10/01
09/11	Chair and Secretary	To submit (to Yves Neuville and directly to the summit web site) CDSG documentation relevant to the Forum Barcelona summit.	Closed
09/12	Erkki Kolehmainen	To circulate to CDSG members information about Unicode CLDR.	To be done
	CDSG 10	(2004-10-01)	
10/01	Chair	To establish of a "second mailing list" for CDSG "fan club" members, and possibly other mailing lists under domain "cdsg.de".	
10/02	Catherine Chen and Man-Sze Li	To clarify their representation in the CDSG.	

CDSG Cultural Diversity Steering Group Secretariat: Standards Norway, P.O.Box 242, NO-1326 Lysaker, Norway Secretary: Håvard Hjulstad, hhj@standard.no

2004-10-02 Page 6 of 6

CDSG-SD-ActL

No	Responsible	Action	Status
10/03	Chair and Secretary	To produce a draft ToR as soon as possible	
	James Boyd and all CDSG members	To contribute to the process.	
10/04	CDSG Chair and Secretary, and CEN/TC 304 Acting Chair (Wolf Arfvidson)	To review TC 304 Business Plan and Work Programme in time for the next CEN/ISSS Forum meeting	
	All CDSG members	To provide input to the Work Programme, in particular ideas for new Work Items.	
10/05	Yves Neuville	To provide further information and documentation relating to the meeting of the Forum on Cultural Diversity in Barcelona in September 2004.	
	CDSG 11	(2005-01-??)	
11/01			